

Odontoiatria 14 Espacios y roles en la clínica dental



- ☐ Identificar las áreas de la clínica
- ☐ Organiza la clínica para la eficiencia operativa y la experiencia del paciente
- ☐ Explique al paciente "quién hace qué" en la clínica dental

La recepción	<i>(La reception)</i>	El higienista dental	<i>(L'igienista dentale)</i>
La sala de espera	<i>(La sala d'attesa)</i>	El odontólogo V La odontóloga	<i>(Il dentista V La dentista)</i>
El consultorio	<i>(Lo studio dentistico)</i>	El anestesista	<i>(L'anestesista)</i>
El gabinete dental	<i>(Il gabinetto dentale)</i>	Programar una cita	<i>(Prendere un appuntamento)</i>
La sala de radiografías	<i>(La sala radiografie)</i>	Atender al paciente	<i>(Accogliere il paziente)</i>
La sala de higiene	<i>(La sala di igiene)</i>	Explicar el tratamiento	<i>(Spiegare il trattamento)</i>
La sala de esterilización	<i>(La sala di sterilizzazione)</i>	Preparar el instrumental	<i>(Preparare lo strumentario)</i>
El quirófano dental	<i>(La sala operatoria dentale)</i>	Desinfectar V Esterilizar	<i>(Disinfettare V Sterilizzare)</i>
El asistente dental	<i>(L'assistente dentale)</i>	Derivar a un especialista	<i>(Inviare a uno specialista)</i>

1. Esercizi

1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|-----------------------------|----------------------------------|
| a. Programar una cita | 1. Pedir una cita |
| b. Atender al paciente | 2. Dejar los instrumentos listos |
| c. Explicar el tratamiento | 3. Decir qué se va a hacer |
| d. Preparar el instrumental | 4. Cuidar al paciente |

a-1 b-4 c-3 d-2



2. Mappa rapida della clinica dentale (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: radiografías, esterilización, recepción, gabinete dental, derivar, explica



En esta clínica, la (1) _____ programa las citas y atiende a los pacientes. La sala de espera está junto a la sala de (2) _____. El (3) _____ se utiliza para revisiones y empastes; el quirófano dental se emplea en cirugías sencillas.

El odontólogo (4) _____ el tratamiento y decide si hay que (5) _____ a un especialista. El asistente dental prepara el instrumental y ayuda durante la visita. Después, el material va a la sala de (6) _____ para desinfectar y esterilizar antes del siguiente paciente.

In questa clinica, l'accettazione programma gli appuntamenti e accoglie i pazienti. La sala d'attesa è accanto alla sala radiografie. Lo studio dentistico si usa per controlli e otturazioni; la sala operatoria odontoiatrica si utilizza per piccoli interventi chirurgici.

L'odontoiatra spiega il trattamento e decide se bisogna indirizzare a uno specialista. L'assistente dentale prepara lo strumentario e aiuta durante la visita. Poi, il materiale va nella sala di sterilizzazione per disinfettare e sterilizzare prima del paziente successivo.

(1) recepción, (2) radiografías, (3) gabinete dental, (4) explica, (5) derivar, (6) esterilización

1. ¿Qué zonas de la clínica aparecen en el texto y para qué sirve cada una?

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

- | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Para pedir o cambiar una cita, el paciente tiene que ir a la recepción. | ☐ | ☐ |
| 2. La asistente dental es la persona que explica el tratamiento durante la visita. | ☐ | ☐ |
| 3. Hoy la clínica va a utilizar el quirófano dental para una intervención. | ☐ | ☐ |

1-V 2-X 3-X

Vero Falso



4. Scegli la soluzione corretta

1. En la recepción, la administrativa _____ una *(Alla reception, l'impiegata amministrativa fissa un appuntamento per il paziente.)*
a. programan b. programa c. programas d. programo
 2. En la sala de espera, el asistente dental _____ al paciente y le pide la tarjeta sanitaria. *(In sala d'attesa, l'assistente dentale accoglie il paziente e gli chiede la tessera sanitaria.)*
a. atienden b. atiende c. atiendes d. atendemos
 3. En el gabinete dental, la odontóloga _____ el *(Nello studio dentistico, l'odontoiatra spiega il trattamento e risponde alle domande.)*
tratamiento y responde a las preguntas.
a. explico b. explica c. explican d. explicas
1. programa 2. atiende 3. explica

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



En recepción, antes de la cita

Recepcionista Buenos días. Bienvenido a Clínica Dental Velázquez. ¿En qué puedo ayudarte?

(Marta):

(Buongiorno. Benvenuto alla Clinica Odontoiatrica Velázquez. In che cosa posso aiutarti?)

Paciente Hola, tengo una cita a las diez con la odontóloga. ¿Es aquí en recepción?

(David): *(Ciao, ho un appuntamento alle dieci con l'odontoiatra. È qui alla reception?)*

Recepcionista Sí, perfecto. Te confirmo: a las diez con la doctora Salas en el consultorio 3. Si quieres, también puedo programar otra cita para una limpieza con el higienista dental.

(Marta): *(Sì, perfetto. Ti confermo: alle dieci con la dottoressa Salas nello studio 3. Se vuoi, posso anche fissare un altro appuntamento per una pulizia con l'igienista dentale.)*

Paciente Vale, gracias. ¿Debo esperar en la sala de espera?

(David): *(Va bene, grazie. Devo aspettare in sala d'attesa?)*

Recepcionista Sí, por favor. En un momento el asistente dental vendrá a llamarte y te acompañará al gabinete.

(Marta): *(Sì, per favore. Tra un momento l'assistente dentale verrà a chiamarti e ti accompagnerà al gabinetto.)*

1. ¿A qué hora es la cita de David y qué debe hacer antes de entrar al consultorio?
-

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

Primero voy a..., y después... / En la clínica, el/la ... se encarga de... / Normalmente me atienden en..., y allí me explican...



1. Estás en una clínica dental y llegas con diez minutos de antelación. ¿Qué haces primero y dónde esperas hasta que te llamen?
2. Un amigo te pregunta “¿quién hace qué?” en una clínica dental. Explica brevemente qué hace el odontólogo y qué hace el asistente dental.

7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Hola, soy Laura de **recepción** de la Clínica Sonrisa. Te confirmo tu cita: martes a las 10:30.

Cuando llegues, pasa por **la recepción** y espera en **la sala de espera**. Primero te verá el/la **higienista dental** en **la sala de higiene** para una limpieza rápida. Después el/la **odontólogo/odontóloga** te atenderá en **el consultorio** para revisar una muela. Si hace falta, haremos una radiografía en **la sala de radiografías**.

¿Puedes confirmar? Si vienes con tiempo, mejor 10 minutos antes.



Scrivi una risposta appropriata: *Quería confirmar mi cita para... / ¿Me puede decir dónde tengo que ir primero? / Si es posible, prefiero...*
